



### HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare Ihren Geburtstag feiern:

- am 26. Juli 2013:** Frau Theresia May, Hauptstraße 74 ihren 79. Geburtstag
- am 27. Juli 2013:** Herr Peter Fazler, Uferweg 2 seinen 78. Geburtstag
- Frau Renate Bohnet, Hauptstraße 64 ihren 70. Geburtstag
- am 30.07.2013:** Frau Elfriede Schädler, Erlenweg 2 ihren 78. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

### Aus dem Gemeinderat

#### Gemeinderat beschloss Jahresrechnung für 2012

In seiner öffentlichen Sitzung am Montag der vergangenen Woche stellte der Gemeinderat die Jahresrechnung für das zurückliegende Haushaltsjahr 2012 fest. Über das erfreuliche finanzielle Ergebnis des vergangenen Jahres berichtete der Bürgermeister bereits ausführlich im Amtsblatt der vergangenen Woche.

#### Radweg nach Beuren

Im August des vergangenen Jahres hatte der Bürgermeister beim Verkehrsministerium in Stuttgart beantragt, den östlich neben der Landesstraße 189 zwischen dem Kreisverkehr am südlichen Orts- und Autobahnunterführung in Richtung Beuren verlaufenden landwirtschaftlichen Wirtschaftsweg zu einem Radweg auszubauen. Das Ministerium teilte mit Schreiben vom 02. Januar 2013 mit, dass das Regierungspräsidium Freiburg vorgesehen habe, das Projekt zur Aufnahme in das „Bauprogramm für Radwege an Landesstraßen“ anzunehmen, das im Frühjahr 2013 fortgeschrieben werde. Da es sich im vorliegenden Fall um einen Lückenschluss handle, habe der Radweg, so das Ministerium, gute Chancen für eine Realisierung im laufenden Jahr. Am 13. Mai 2013 teilte nun das Regierungspräsidium Freiburg per Mail mit, dass „die Ertüchtigung des neben der L 189 verlaufenden Wirtschaftsweges zu einem Radweg mittels Schwarzdecke“ in das Landesradwegebauprogramm 2012/2013/2014 aufgenommen worden sei. Deshalb übernehme das Land diesen Kostenanteil und stelle hierzu 90.000 € für das Jahr 2013 bereit. Da der Bürgermeister angeboten hatte, dass die Gemeinde Volkertshausen das Vorhaben in eigener Regie umsetzt, könne die Gemeinde sofort mit der Realisierung der Maßnahme beginnen. In Abstimmung mit der zuständigen Neubauleitung Singen des Regierungspräsidiums Freiburg hat der Bürgermeister daraufhin sofort das Ing. Büro Baur beauftragt, die Maßnahme im Auftrag der Gemeinde beschränkt auszuschreiben. Die Firma Schleith aus Steißlingen, die bei dieser Ausschreibung das günstigste Angebot abgegeben hatte, erhielt deshalb jetzt vom Gemeinderat den Auftrag, die Arbeiten zum Ausbau des Radwegs nach Beuren zum Angebotspreis von 79.992,98 € auszuführen. **Anpassung des Benutzungsentgelts für die Kinderkrippe**

Der Gemeinderat beschloss, das Benutzungsentgelt für die Kinderkrippe ab 1. Januar 2014 auf 229,00 €/Monat (bisher: 182,00 €/Monat) und ab 1. Juli 2014 auf 276,00 €/Monat neu festzusetzen. Bei der erstmaligen Kalkulation des Benutzungsentgelts für unsere im Januar 2013 eröffnete neue Kinderkrippe wurde von doppelten Aufwendungen wie im Kindergarten ausgegangen. Im Laufe des Betriebs hat sich nun jedoch gezeigt, dass für die Betreuung der 10 Kinder in der Kinderkrippe (25 Kinder im Kindergarten) mindestens 2,5 Erzieherinnen benötigt werden. Die höheren Personalkosten machten deshalb eine Neukalkulation des Benutzungsentgelts notwendig. In den Gemeinsamen Empfehlungen der Kirchen und der Kommunalen Landesverbände zur Festsetzung der Elternbeiträge für das Kindergartenjahr 2013/14 wird für Kinderkrippen (Betreuungszeit 6 Stunden/Tag) ein Elternbeitrag i.H. von 276,00 €/Monat vorgeschlagen. Mit diesen Empfehlungen soll ein Kostendeckungsgrad von ca. 20 % der tatsächlichen Betriebsausgaben durch Elternbeiträge erreicht werden. Der Gemeinderat beschloss jedoch, die Anpassung der Elternbeiträge an diesen empfohlenen Betrag nicht in einem Zuge, sondern in zwei Stufen vorzunehmen. Ab 1. Januar 2015 soll das Benutzungsentgelt für die Kinderkrippe wie beim Kindergarten jeweils zum Jahresbeginn an die dann geltenden Gemeinsamen Empfehlungen der Kirchen und der Kommunalen Landesverbände angepasst werden.

#### Bestellung der Mitglieder des Gutachterausschusses

Der Gemeinderat bestellte den Gutachterausschuss auf die Dauer von 4 Jahren. Zu Mitgliedern des Gutachterausschusses wurden gewählt: Hauptamtsleiter Martin Gschlecht als Vorsitzender und Gutachter, Karl-Ludwig Binder als stellvertretender Vorsitzender und Gutachter, Werner Kongehl, Waltraud Spoll und Otto Thurner als Gutachter sowie Amtsinspektor Hans Erne vom Finanzamt Singen als Gutachter und Oberinspektorin Silvia Vogt vom Finanzamt Singen als Gutachterin (Stellvertreterin von Herrn Erne).

#### Vorbereitung von Beschlüssen der Vereinten Verwaltungsgemeinschaft

Zur Vorbereitung auf die nächste Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses unserer Vereinten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielsingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen (VVG) musste der Gemeinderat über die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes 2020 der VVG beraten und beschließen. Der Gemeinderat stimmte dabei dem von der Stadt Singen als erfüllende Gemeinde der VVG zu diesem Sachverhalt vorgelegten Beschlussvorschlag zu.

Die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes 2020 betrifft das im ehemaligen Kiesabbaugebiet südlich der Gemeinde Steißlingen geplante Fahrsicherheitszentrum; die Belange der Gemeinde Volkertshausen sind durch diese Planung nicht berührt. **Prüfungsbericht des Landratsamtes lobt die Gemeinde für gute Arbeit**

Bürgermeister Mutter gab dem Gemeinderat den Inhalt des Berichtes des Landratsamtes Konstanz als Kommunalaufsichtsbehörde über die überörtliche Prüfung der Gemeinde Volkertshausen für die Haushaltsjahre 2005 bis 2011 bekannt. Darin bestätigt das Landratsamt der Gemeinde eine so gute Arbeit, dass das Amt das Prüfungsverfahren bereits mit der Vorlage des Prüfungsberichtes ohne weitere Notwendigkeit von Stellungnahmen von Seiten der

### Gemeinde Volkertshausen Landkreis Konstanz Ausschreibung einer Hausmeisterstelle für das Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“

Die Gemeinde Volkertshausen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“

#### ► einen Hausmeister/ eine Hausmeisterin

auf 450-€-Basis. Wir erwarten u. a. handwerkliche Fähigkeiten und Flexibilität.

Wer sich für die ausgeschriebene Stelle interessiert, wird gebeten, sich **baldestmöglichst**, spätestens bis **Freitag, den 2. August 2013**, schriftlich im Rathaus Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, zu bewerben.

Unser Hauptamtsleiter Martin Gschlecht gibt Ihnen gerne weitere Informationen (Tel.: 0 77 74/93 10-19)

#### Gemeinde für abgeschlossen erklären konnte.

Vor dem Hintergrund der Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auch auf die kommunalen Haushalte sei die vorgenommene Haushaltskonsolidierung (rigorose Einsparbemühungen, höchstmögliche Ausschöpfung der eigenen Einnahmequellen) notwendig und sehr hilfreich gewesen. Die Gemeinde habe im Prüfungszeitraum besonnen reagiert und auf Kreditaufnahmen verzichtet – damit verbunden dafür einen kontinuierlichen Schuldenabbau betrieben. So seien innerhalb von 7 Jahren insgesamt ca. 2,1 Mio Euro getilgt worden und die Gemeinde sei zum 31.12. 2012 schuldenfrei geworden. „Eine wahrhaft große finanzielle Leistung“, so schreibt das Landratsamt wörtlich im Prüfungsbericht. Trotz begrenzter eigener Einnahmequellen habe die Gemeinde im Zuge der Erschließung der Wohnbaugebiete „Oberes Holz“, „Haldenweg“ und „Oberer Reuteberg“ im Prüfungszeitraum immerhin für eine stolze Summe von ca. 10,5 Mio Euro investiert, darüber hinaus – wie schon erwähnt – noch eine Tilgungsleistung in Höhe von ca. 2,1 Mio Euro erbracht und zusätzlich die Rücklage aufgefüllt (822.000 Euro bis zum 31.12. 2013). „Eine beachtliche Leistung!“ Bei der Prüfung des Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesens habe sich insgesamt ein guter Eindruck vom Leistungsniveau und von den Arbeitsergebnissen der Verwaltung ergeben. Das Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesen sei insgesamt sorgfältig und sachkundig bearbeitet worden; die Kassen- und Rechnungsführung sei auf einem fachlich sehr guten Niveau angesiedelt gewesen.

#### Grünannahme vorverlegt

Auf Grund des diesjährigen Sommertheaters wird die Grünannahme im Bauhof vorverlegt. Die Grünabfälle können **am Mittwoch, den 31. Juli 2013 von 16.00 – 18.00 Uhr** im Bauhof abgegeben werden. **Am Samstag, den 3. August 2013 findet keine Grünannahme statt.** Wir bitten um Beachtung!

#### Mülltermine

- Donnerstag, 25. Juli 2013** Blaue Tonne
- Montag, 29. Juli 2013** Biomüll
- Montag, 5. August 2013** Biomüll
- Dienstag, 6. August 2013** Restmüll
- Montag, 12. August 2013** Biomüll
- Montag, 19. August 2013** Biomüll
- Mittwoch, 21. August 2013** Gelber Sack
- Donnerstag, 22. August 2013** Blaue Tonne

#### Das Amtsblatt macht Sommerpause

In den Kalenderwochen 32 bis 35 erscheint kein Amtsblatt. Das erste Amtsblatt nach der Sommerpause erscheint wieder am **Mittwoch, den 4. September 2013**. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist am **Donnerstag, den 28. August 2013, 12.00 Uhr**, im Rathaus. Wir bitten um Beachtung

treffen sich am Verenaaplatz um **18.00 Uhr**, Nicht-Radler um 18.15 h, wir bilden Fahrgemeinschaften. Auf unserer Tour besichtigen wir die Paprika-Anlagen in Beuren. Die Führung kostet 5,00 €, Beginn 18.30 h. Bringen Sie bitte ein Tüte mit für den Transport von frischem Paprika.

### Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Alle Interessierten und Aktiven sind herzlich eingeladen zu unserem nächsten Monatstreffen am: **Mittwoch, dem 24.07. um 20.00 in der Weinstube.** Da demnächst Mäharbeiten und Pflege des Halbtrockenrasens bevorstehen, suchen wir noch Helfer! Also einfach mal vorbeikommen.



#### Einladung zum 13. Internationales Käferfesten der Käferfreunde Hegau Bodensee vom 26. bis 28. Juli 2013 in Volkertshausen

**Freitag:** Eintreffen der ersten Teilnehmer 19.00 Uhr Bieranstich mit Enrico Meoni, dem Entertainer vom Hochrhein  
**Samstag:** 9.00 – 10.00 Uhr Frühstück ab 10.00 Uhr „Tour de Hegau“, Bilderschulley durch den Hegau 14.00 Uhr Kinderschminken 16.00 Uhr Clubspiele 19.30 Uhr Offizielle Begrüßung, Prämierung Gaudiralye und Clubspiele danach Tanz und Stimmung mit den „Rockodilles“  
**Sonntag:** 9.00 – 11.00 Uhr Frühstück ab 11.00 Uhr Frühlingshoppen 12.30 Uhr Fahrzeugprämierung 14.00 Uhr Verlosung der Hauptpreise aus den Nieten

#### CDU Ortsverein Volkertshausen

#### Wolfgang Reuther Mdl auf Sommertour

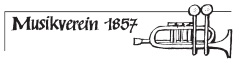
Auch in diesem Jahr gibt es die Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther auf Sommertour durch seinen Wahlkreis. Unter dem Thema „**Handwerk – ein starkes Stück Zukunft**“ wird er verschiedene Betriebe besuchen, um Einblicke in deren Abläufe zu bekommen. Im Rahmen dieser Tour wird er am **Dienstag, 30.07.2013, 14.00 Uhr**, den Malerbetrieb von Herrn Rainer Kenzler besuchen. Alle interessierten Einwohner sind zu einem Rundgang durch den Betrieb sowie zur anschließenden Diskussionsrunde recht herzlich eingeladen.



#### Sommertheater 2013: „Oh Gott, die Familie“

Nach einer längeren Pause veranstalten wir endlich wieder unser Sommertheater! Wir freuen uns sehr, dass die Theatergruppe unter der Leitung von Markus Sturm wieder einen amüsanten Schwank in 3 Akten spielen wird, bei dem sicherlich kein Auge trocken bleibt. Die Aufführung findet am 03.08.2013 im Bauhof Volkertshausen statt. Ab 18.00 Uhr bieten wir verschiedene Köstlichkeiten an, ab 20.00 Uhr beginnt dann das Theaterstück. Zum Stück: Das sympathische, junge und ver-

liebte Paar Ute und Mark wollen sich das Ja Wort geben. Da jedoch das größte Problem der beiden ihre grundverschiedenen und nicht ganz einfachen Familien sind, haben sie sich entschlossen sich in aller Ruhe und Heiligkeit an einem abgelegenen Ort durch den örtlichen Pfarrer, ohne ihre streitlustigen Familien, trauen zu lassen und sich dafür in einer romantischen Waldhütte einquartieren. Dummerweise haben nur beide jeweils eine „Vertrauensperson“ in ihr geheimes Vorhaben eingeweiht und den Aufenthaltsort verraten. Aus dem Grund bleibt es auch nicht so ruhig wie erhofft. Denn plötzlich und unerwartet stehen die Familien der zwei Verliebten in der Tür. Da die Vorstellungen der streitlustigen Eltern über den Ablauf der Hochzeit gänzlich unterschiedlich sind, droht aus dem Hochzeitstraum ein Alptraum zu werden... Wir freuen uns auf einen tollen, kurzweiligen Abend mit Ihnen! Das Bräutchen Team



#### Dixie mit Vesper am 08.09.13

Auch dieses Jahr veranstaltet der Musikverein zum Ende der Sommerferien „Dixie mit Vesper“ am Sonntag, den 08.09.13 im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche. Gevespert werden kann ab 18.00 Uhr. Musikalische Unterhaltung durch Dixies Treibhausventil ab 19.00 Uhr. Lassen sie die Sommerferien bei einem leckeren Vesperteller und einem Glas Wein oder Bier musikalisch ausklingen. Karten gibt es im Vorverkauf für 8,- € beim Musikhaus Lüttke und für 10,- € an der Abendkasse. Der Musikverein freut sich auf Ihren Besuch!



#### GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

- Sonntag, 28. Juli** 9.00 Uhr Hl. Messe
- Montag, 29. Juli** 18.30 Uhr Rosenkranz
- Dienstag, 30. Juli** 9.00 Uhr Andacht in der Krypta

#### EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

- Donnerstag, den 25.07.** 15.00 Uhr Sommerfest des Seniorenkreises im Gemeindezentrum, Volkertshausen
- Freitag, den 26.07.** 18.00 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche, Aach
- 19.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche, Aach
- Sonntag, den 28.07.** 8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum, Volkertshausen
- 10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
- Kein Gottesdienst am 11.00 Uhr! Montag, den 29.07.** 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

#### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen  
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter  
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20  
E-Mail: [amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de](mailto:amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de)  
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr  
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt  
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Unser sportlicher Event: „Die traditionelle Radtour“ findet statt am **Mittwoch, den 24. Juli 2013** Radler